

CHASING Sediment Sampler

User Manual

用户手册

用戶手冊

ユーザーマニュアル

사용 설명서

Benutzerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale dell'utente

Bruksanvisning

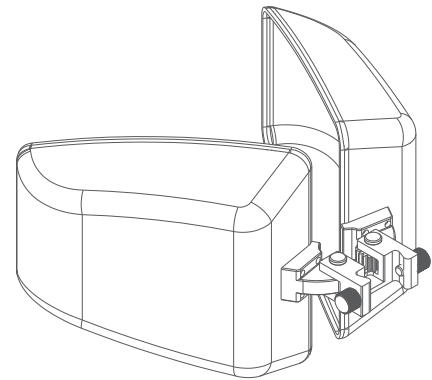
Bruksanvisning

Руководство пользователя

V1.0

CHASING

www.chasing.com
support@chasing-innovation.com



CHASING

Contents

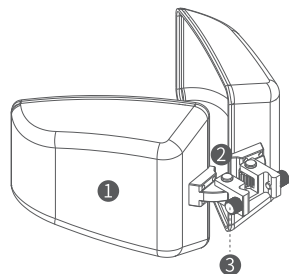
(EN)	User Manual	03
(CN)	用户手册	06
(HK)	用戶手冊	09
(JP)	ユーザーマニュアル	12
(KR)	사용 설명서	15
(DE)	Benutzerhandbuch	18
(ES)	Manual del usuario	21
(FR)	Manuel Utilisateur	24
(IT)	Manuale dell'utente	27
(NO)	Bruksanvisning	30
(SV)	Bruksanvisning	33
(RU)	Руководство пользователя	36

CHASING Sediment Sampler

EN

User Manual

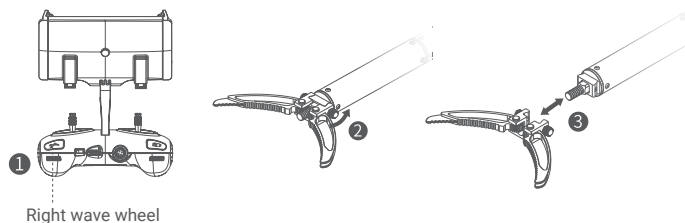
CHASING Sediment Sampler is a dedicated accessory for CHASING Grabber Arm 2. Its simple and easy replacement mode and intelligent grip control system make the accessory more helpful for exploring unknown underwater areas.



1. Sediment sampler
2. Mounting port of the sediment sampler
3. Thumb screw

Instructions on the Replacement, Installation and Use of Tool Head

① Turn the right wave wheel on the right to open the original tool head to the maximum, ② Remove the thumb screw, ③ Remove the Two-jaw Clamp before you replace it.



- ① Insert the sediment sampler into the middle shaft at the front end of the grabber claw,
- ② Tighten the thumb screw to complete the installation.



▲ *Note: When there is no tool head installed on the grabber claw, if you need to install a tool head, turn the right wave wheel to extend the middle shaft to the front end, then install the tool head.

EN

Specifications

Maximum opening of the Grabber Arm 2	170 mm
Maximum gripping force	7 kg
weight	325 g
Maximum diving depth supported	100 m
Dimensions	178 × 120 × 85 mm

Notes

- 1) Before using the remote controller to control the grabber claw, press and hold the button on the rear-right (with the grabber claw icon) or enable the grabber claw function in app settings.
- 2) When installing the tool head of grabber claw, you need to extend the middle shaft to the front end by using the remote controller before installing the bucket.
- 3) Make sure the ROV is powered off before you install and connect the grabber claw.
- 4) Check the ROV and make sure the ports are dry and clean before use. Salt and moisture may corrode the port. If there are water droplets in the port, be sure to flush the port with fresh water, and then use a paper towel or cotton ball to absorb the water in the port.

Support

If you have any questions or technical issues, send an email to the aftersales services of Chasing or contact us on the official website.

Aftersales support on the official website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >>
Online Customer Support >>Click here

Aftersales service email addresses: support01@chasing-innovation.com for Europe,
support02@chasing-innovation.com for Asia and Oceania,
and support03@chasing-innovation.com for South America,
North America, and Africa.

EN

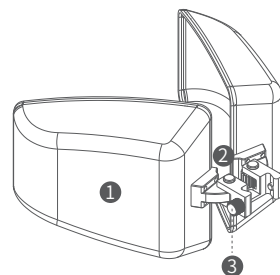
潜行沉积物取样器

CN

用户手册

V1.0

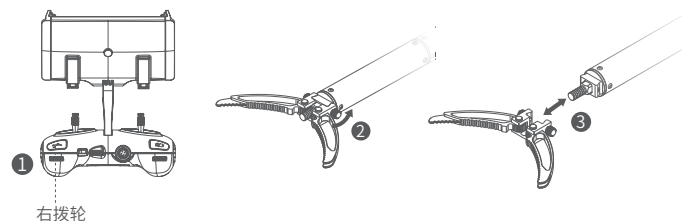
潜行沉积物取样器是潜行机械臂2专用配件，简单便捷的配件更换方式和智能抓力控制系统为探索水下未知区域带来了更多的帮助。



1. 沉积物取样器
2. 沉积物取样器安装口
3. 手拧螺丝

工具头替换安装使用说明

①先拨动右侧右拨轮将原有工具头开到最大，②拧下手拧螺丝后，③取下两爪夹子再进行替换。



CHASING

This guide may be updated without notice.
Visit the Chasing official website for the latest version: <https://www.chasing.com>

2. ①将沉积物取样器插在机械臂中间的轴伸到最前端，②拧紧手拧螺丝，安装完成。

CN



▲*注：在未安装任何工具头情况下，如需安装工具头，需拨动右波轮将中间的轴伸到最前端后，再进行工具头的安装。

规格参数

机械臂最大开口	170mm
最大抓力	7kg
重量	325g
支持最大潜深	100m
尺寸	178×120×85mm

注意事项

- 1) 使用遥控器控制机械臂前，需长按遥控器右后侧按键（机械臂图案）/APP设置中来开启机械臂功能。
- 2) 安装机械臂工具头时，需要注意先通过遥控器将中间的轴伸到最前端后，再进行铲斗的安装。
- 3) 请务必在潜行器断电状态下进行机械臂的安装与连接操作。
- 4) 使用前检查并保持机身接口干燥、清洁。盐分以及湿气可能导致接口腐蚀，如果接口进入水渍请务必用淡水冲洗插口，用纸巾或者棉球吸干插口内水分。

支持

有任何疑问或者技术问题请发送邮件至潜行售后或通过官网客户热线联系我们。

售后客服热线：400-667-6959

售后邮箱地址：support01@chasing-innovation.com--欧洲

support02@chasing-innovation.com --亚洲&大洋洲

support03@chasing-innovation.com-- 南北美洲&非洲

CN

CHASING
潜 行 创 新

本指南如有更新，恕不另行通知。

您可以进入潜行官网查询最新版本：<https://www.chasing.com>

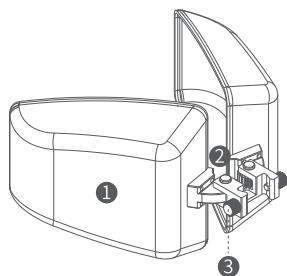
潛行沉積物取樣器

HK

用戶手冊

V1.0

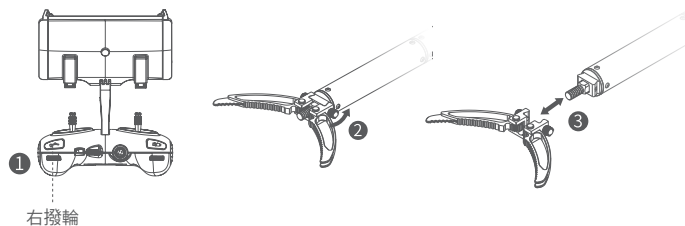
潛行沉積物取樣器是潛行機械臂2專用配件，簡單便捷的配件更換方式及智能抓力控制系統，為探索水下未知區域帶來了更大幫助。



1. 沉積物取樣器
2. 沉積物取樣器安裝口
3. 手擰螺絲

工具頭替換安裝使用說明

1. ①先撥動右側右撥輪將原有工具頭開到最大，②擰下手擰螺絲後，③取下兩爪夾子再進行替換。



右撥輪

09

2. ①將沉積物取樣器插在機械臂中間的軸伸到最前端，②擰緊手擰螺絲，安裝完成。



HK

- ▲ *註：在未安裝任何工具頭情況下，如需安裝工具頭，需撥動右波輪將中間的軸伸到最前端後，再進行工具頭的安裝。

規格參數

機械臂最大開口	170mm
最大抓力	7kg
重量	325g
支援最大潛深	100m
尺寸	178×120×85mm

注意事項

- 1) 使用遙控器控制機械臂前，需長按遙控器右後側按鍵（機械臂圖案）/在應用程式設定中來開啟機械臂功能。
- 2) 安裝機械臂工具頭時，需要注意先通過遙控器將中間的軸伸到最前端後，再進行剷斗的安裝。
- 3) 請務必在潛行器斷電狀態下進行機械臂的安裝與連線操作。
- 4) 使用前檢查並保持機身接口乾爽清潔。鹽份以及濕氣可能導致接口腐蝕，如果接口進入水漬請務必用淡水沖洗插口，用紙巾或者棉球吸乾插口內水分。

10

如有任何疑問或者技術問題，請傳送郵件至潛行售後或透過官方網站支援聯絡我們。
售後官方網站支援：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

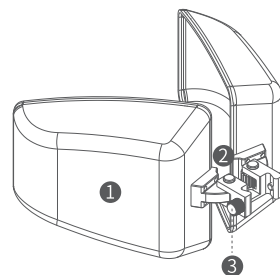
售後郵箱地址：support01@chasing-innovation.com – 歐洲
support02@chasing-innovation.com – 亞洲&大洋洲
support03@chasing-innovation.com – 南北美洲&非洲

CHASING堆積物採集用アーム

ユーザーマニュアル

V1.0

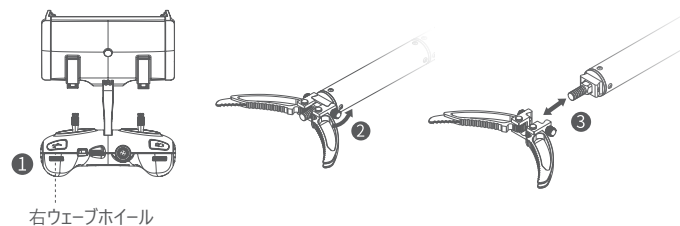
CHASING堆積物採集用アームは、CHASINGロボットアーム2専用アクセサリです。シンプルで簡単な交換モードとインテリジェントなグリップ制御システムにより、未知の水中エリア探索にご活用いただけます。



1. 堆積物採集用アーム
2. 堆積物採集用アームのマウント
3. ネジ

ツールヘッドの交換・装着および使用方法

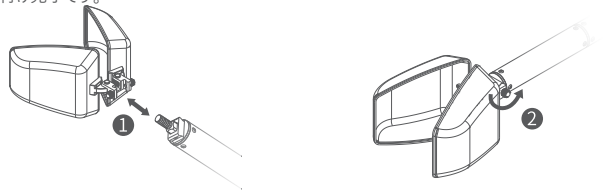
①中間シャフトを回して、装着されていたツールのヘッドを最大に開き、②サムスクリューを取り外してから、③アームを取り外して交換します。



CHASING

如本指南有更新版本，恕不另行通知。
敬請造訪Chasing官方網站，以了解最新版本資料，網址為：
<https://www.chasing.com>

2. ① 堆積物採集用アームをロボットアームの前端にある中間シャフトに挿入し、②ネジで締め付ければ取り付け完了です。



- ▲ *注：ロボットアームにツールヘッドが装着されておらず、ツールヘッドを装着する必要がある場合は、中間シャフトを回して中間シャフトを前端まで延長させてから、ツールヘッドを装着してください。

仕様

ロボットアーム最大開度	170mm
最大握力	7kg
重量	325g
サポートされている最大潜水深度	100 m
寸法	178×120×85 mm

注

- リモコンでアームクローを操作する前に、（アームクローのアイコンがある）右後方ボタンを長押し、またはアプリの設定でアームクロー機能を有効にします。
- ロボットアームのツールヘッドを装着する際には、装着前に、リモコンで中間シャフトを前端まで伸ばしておく必要があります。
- ロボットアームの装着・接続前に、ROVの電源が切れていることをご確認ください。
- ROVを使用する前に、ポートが乾いていてきれいな状態であることをご確認ください。塩分や湿気は、ポートを腐食させる恐れがあります。ポート内に水滴がある場合は、必ず真水でポートを洗浄し、ペーパータオルなどでポート内の水分を拭き取ってください。

サポート

ご質問や技術的な問題があれば、弊社のアフターサービスにメールでお問い合わせ、または公式サイトをサポートを經由して連絡してください。

アフターサービス・サポートのウェブサイト：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

アフターサービス用メールアドレス：support01@chasing-innovation.com--ヨーロッパ
Support02@chasing-innovation.com -- アジア・オセアニア
support03@chasing-innovation.com--北・南アメリカ&アフリカ

CHASING

本ガイドは、予告なしに更新されることがあります。
 最新版につきましては、CHASING 公式サイトでご確認ください。<https://www.chasing.com>

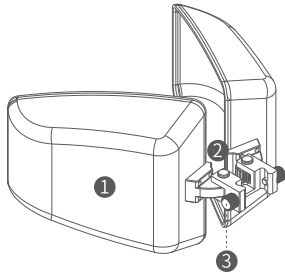
CHASING 침전물 샘플러

KR

사용 설명서

V1.0

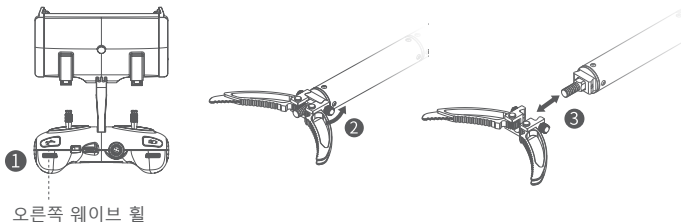
CHASING 침전물 샘플러는 CHASING 그레버 클로 2 전용 액세서리입니다. 간단하고 쉬운 교체 모드와 지능형 그림 제어 시스템은 미지의 수중 지역을 탐험하는 데 액세서리를 더욱 유용하게 만듭니다.



1. 침전물 샘플러
2. 침전물 샘플러의 장착 포트
3. 나비 나사

툴 헤드의 교체, 설치 및 사용에 대한 지침

- ① 오른쪽 웨이브 휠을 돌려 툴 헤드를 최대로 엽니다. ② 나비 나사를 제거합니다.
- ③ 교체하기 전에 먼저 클로를 제거합니다.



오른쪽 웨이브 휠

2. ① 침전물 샘플러를 그레버 클로의 전면 끝에 있는 중간 샤프트에 삽입하고, ② 나비 나사를 조여 설치를 완료합니다.



KR

- ▲ *참고: 그레버 클로에 설치된 툴 헤드가 없을 때 도구 헤드를 설치해야 하는 경우 오른쪽 웨이브 휠을 돌려 중간 샤프트를 앞쪽 끝까지 확장한 다음 툴 헤드를 설치합니다.

사양

그레버 클로의 최대 개방	170 mm
최대 파지력	7 kg
무게	325 g
지원되는 최대 잠수 깊이	100m
치수	178 × 120 × 85 mm

참고

- 1) 조종기를 사용하여 그레버 클로를 제어하기 전에 후면 오른쪽에 있는 버튼(그레버 클로 아이콘 포함)을 길게 누르거나 앱 설정에서 그레버 클로 기능을 활성화하십시오.
- 2) 그레버 클로의 툴 헤드를 설치할 때 버킷을 설치하기 전에 리모콘을 사용하여 중간 샤프트를 앞쪽 끝으로 확장해야 합니다.
- 3) 그레버 클로를 설치하고 연결하기 전에 ROV의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 4) ROV를 점검하고 사용하기 전에 포트가 건조하고 깨끗한지 확인하십시오. 염분과 습기는 포트를 부식시킬 수 있습니다. 포트에 물방울이 있는 경우 깨끗한 물로 포트를 씻어낸 다음 종이 타월이나 면봉으로 포트의 물을 흡수하십시오.

기술 지원

KR

질문이나 기술적인 문제가 있는 경우 당사 애프터 서비스에 이메일을 보내거나 공식 웹 사이트 지원을 통해 문의하십시오.

판매 후 공식 웹사이트 지원: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

애프터서비스 센터 이메일 주소: support01@chasing-innovation.com--유럽
support02@chasing-innovation.com --아시아 및 오세아니아
support03@chasing-innovation.com--북미 및 남미 및 아프리카

CHASING

이 지침서는 예고없이 업데이트될 수 있습니다.
최신 버전은 Chasing 공식 웹 사이트를 방문하십시오: <https://www.chasing.com>

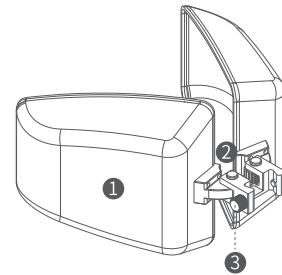
CHASING Sedimentsammler

DE

Benutzerhandbuch

V1.0

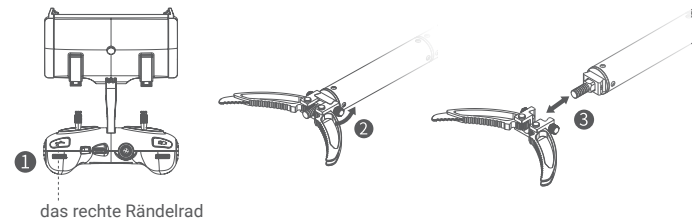
Der CHASING Sedimentsammler ist ein spezielles Zubehör für die CHASING Greiferklaue 2. Sein einfacher und leichter Austausch und das intelligente Greifkontrollsystem machen das Zubehör noch hilfreicher bei der Erkundung unbekannter Unterwassergebiete.



1. Sedimentsammler
2. Montageanschluss des Sedimentsammlers
3. Rändelschraube

Hinweise zu Austausch, Installation und Verwendung des Werkzeugkopfs

① Drehen Sie das rechte Wellenrad nach rechts, um den Original-Werkzeugkopf maximal zu öffnen, ② entfernen Sie die Rändelschraube ③ und die Greiferklaue, bevor Sie sie wieder anbringen.



2. ① Setzen Sie den Sedimentsammler in der Mitte des Schafts am vorderen Ende der Greiferklaue an ② und ziehen Sie die Rändelschraube an, um die Installation abzuschließen.



- ⚠ *Hinweis: Wenn kein Werkzeugkopf an der Greiferklaue installiert ist und Sie einen Werkzeugkopf installieren müssen, drehen Sie das rechte Wellenrad, um in der Mitte den Schaft bis zum vorderen Ende zu verlängern, dann installieren Sie den Werkzeugkopf.

Technische Daten

Maximale Öffnung der Greiferklaue	170 mm
Maximale Greifkraft	7 kg
Gewicht	325 g
Maximal unterstützte Tauchtiefe	100 m
Abmessungen	178 × 120 × 85 mm

Hinweise

- 1) Bevor Sie die Fernbedienung zur Steuerung der Greiferklaue verwenden, halten Sie die Taste hinten rechts (mit dem Greiferklauen-Symbol) gedrückt oder aktivieren Sie die Greiferklauenfunktion in den App-Einstellungen.
- 2) Wenn Sie den Werkzeugkopf der Greiferklaue montieren, müssen Sie vor der Montage der Schaufel den mittleren Schaft mit der Fernsteuerung bis zum vorderen Ende ausfahren.
- 3) Achten Sie darauf, dass das ROV ausgeschaltet ist, bevor Sie die Greiferklaue installieren und anschließen.
- 4) Überprüfen Sie das ROV und überzeugen Sie sich davon, dass die Anschlüsse trocken und sauber sind, bevor Sie es verwenden. Salz und Feuchtigkeit können den Anschluss korrodieren. Wenn sich Wassertropfen im Anschluss befinden, spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus und wischen Sie dann das Wasser mit einem Papiertuch oder Wattebausch heraus.

Support

Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden Sie eine E-Mail an den Kundendienst von Chasing oder kontaktieren Sie uns über die offizielle Website.

Kundendienst auf der offiziellen Website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> hier klicken

E-Mail-Adressen des Kundendienstes: support01@chasing-innovation.com für Europa, support02@chasing-innovation.com für Asien und Ozeanien und support03@chasing-innovation.com für Südamerika, Nordamerika und Afrika.

CHASING

Diese Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Besuchen Sie die offizielle Chasing-Website, um die neueste Version zu erhalten: <https://www.chasing.com>

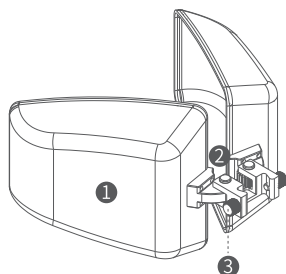
Tomamuestras de sedimentos CHASING

ES

Manual del usuario

V1.0

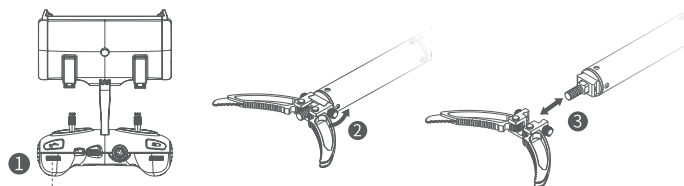
El tomamuestras de sedimentos CHASING es un accesorio específico de la pinza manipuladora 2 CHASING. Su fácil instalación y su inteligente sistema de control del agarre lo convierten en el accesorio más útil en la exploración de áreas submarinas desconocidas.



1. Tomamuestras de sedimentos
2. Puerto de montaje del tomamuestras de sedimentos
3. Tornillo moleteado

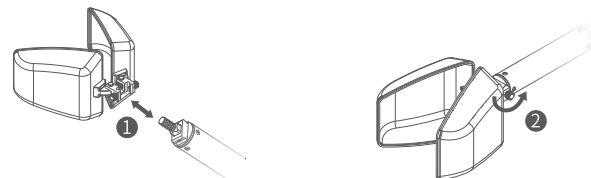
Instrucciones para el cambio, instalación y uso del cabezal

- 1 Gire la rueda estriada derecha, situada a la derecha, para abrir el cabezal al máximo.
- 2 Extraiga el tornillo moleteado. 3 Extraiga la pinza antes de sustituirla.



Rueda estriada derecha

2. 1 Inserte el tomamuestras de sedimentos en el eje medio situado en la parte delantera de la pinza manipuladora. 2 Apriete el tornillo moleteado para completar la instalación.



ES

- ▲ *Nota: Si no hay un cabezal colocado en la pinza manipuladora y necesita instalar uno, gire la rueda estriada derecha para extender el eje medio a la parte delantera y, a continuación, instale el cabezal.

Especificaciones

Apertura máxima de la pinza manipuladora	170 mm
Fuerza máxima de agarre	7 kg
Peso	325 g
Profundidad de inmersión máxima soportada	100 m
Dimensiones	178 x 120 x 85 mm

Notas

- 1) Antes de usar el mando a distancia para controlar la sujeción, mantenga pulsado el botón situado en la parte posterior trasera (con el icono de la sujeción) o habilite la función de sujeción en los ajustes de la aplicación.
- 2) Al instalar el cabezal de la pinza manipuladora, debe extender el eje medio a la parte delantera con el control remoto antes de instalar el recipiente.
- 3) Asegúrese de que el vehículo teledirigido (ROV) esté apagado antes de instalar y conectar la pinza manipuladora.
- 4) Compruebe el ROV y asegúrese de que los puertos estén secos y limpios antes de usarlos. La sal y la humedad pueden corroerlos. Si hay gotas de agua en el puerto, enjuáguelo con agua fresca y, a continuación, utilice papel absorbente o algodón para absorberla.

Ayuda

ES

Si tiene alguna duda o problema técnico, envíe un correo electrónico al servicio posventa de chasing o contáctenos por el sitio web oficial.

Servicio de postventa oficial del sitio web:

<https://www.chasing.com/> >> Contáctenos >> Atención al cliente en línea >> haga clic aquí

Correo electrónico posventa: support01@chasing-innovation.com -- Europa
support02@chasing-innovation.com -- Asia y Oceanía
support03@chasing-innovation.com -- América del Norte, del Sur y África

CHASING

Esta guía puede ser actualizada sin previo aviso.

Visite el sitio web oficial de Chasing para obtener la última versión:
<https://www.chasing.com>

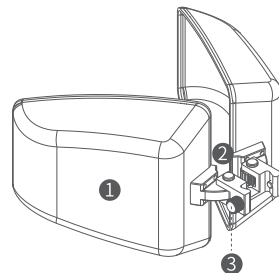
Échantillonneur de sédiments CHASING

FR

Manuel Utilisateur

V1.0

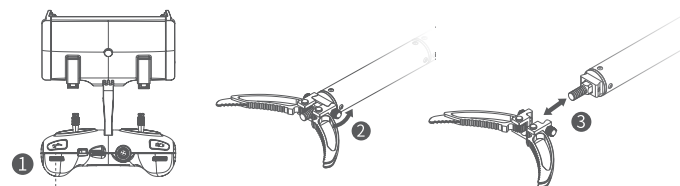
L'échantillonneur de sédiments CHASING est un accessoire dédié pour la Pince robotique 2 CHASING. La forme de l'outil et la simplicité du remplacement de l'outil et son système de commande intelligent rendent l'accessoire plus utile pour explorer des zones sous-marines inconnues.



1. Échantillonneur de sédiments
2. Port de montage de l'échantillonneur de sédiments
3. Vis papillon

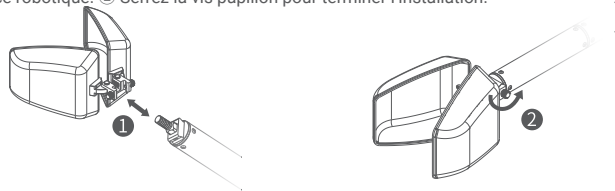
Instructions pour le remplacement, l'installation et l'utilisation de la tête d'outil

① Tournez la roue à vagues de droite vers la droite pour ouvrir la tête outil d'origine au maximum, ② Retirez la vis papillon, ③ Retirez la pince avant de la remplacer.



Roue crantée droite

2. ① Insérez l'échantillonneur de sédiments dans l'arbre central à l'extrémité avant de la pince robotique. ② Serrez la vis papillon pour terminer l'installation.



- ▲ * Note : Lorsqu'il n'y a pas de tête outil installée sur la pince robotique, si vous devez installer une tête outil, tournez la roue à vagues droite pour étendre l'arbre central jusqu'à l'extrémité avant, puis installez la tête outil.

Caractéristiques

Ouverture maximale de la pince robotique

Force de préhension maximale

Poids

Profondeur de plongée maximale prise en charge

Dimensions

Remarques

- 1) Avant d'utiliser la télécommande pour contrôler la pince robotique, appuyez sur le bouton situé à l'arrière droit (avec l'icône de la pince robotique) et maintenez-le enfoncé ou activez la fonction Pince robotique dans les paramètres de l'application.
- 2) Lors de l'installation de la tête outil pince robotique, vous devez étendre l'arbre central jusqu'à l'extrémité avant à l'aide de la télécommande avant d'installer le seau.
- 3) Assurez-vous d'installer et de connecter la pince robotique après avoir mis le drone hors tension.
- 4) Inspectez le drone et assurez-vous que les ports sont secs et propres avant utilisation. Le sel et l'humidité peuvent provoquer de la corrosion dans le port. Si des gouttelettes d'eau sont présentes dans le port, rincez la prise avec de l'eau douce, puis utilisez une serviette en papier ou une boule de coton pour absorber l'eau se trouvant dans le port.

Support

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, envoyez un courriel aux services après-vente de Chasing ou contactez-nous sur le site officiel.

Service après-vente sur le site officiel :

<https://www.chasing.com/> >> Contactez-nous >> Client en ligne Assistance >> Cliquez ici

Adresses électroniques du service après-vente pour l'Europe :

support01@chasing-innovation.com, support02@chasing-innovation.com pour l'Asie et l'Océanie, et support03@chasing-innovation.com pour l'Amérique du Sud, l'Amérique du Nord et l'Afrique.

CHASING

Ce guide peut être mis à jour sans préavis.

Consultez le site Web officiel de Chasing pour la dernière version :

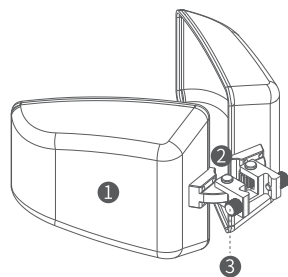
<https://www.chasing.com>

Campionatore di sedimenti CHASING

Manuale dell'utente

V1.0

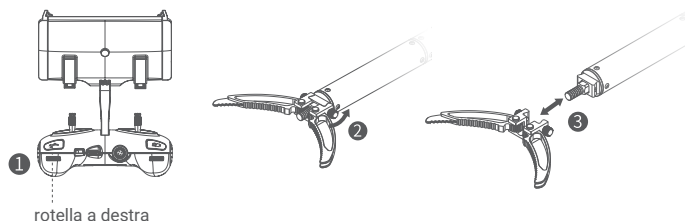
Il campionatore di sedimenti CHASING è un accessorio dedicato per la pinza grabber CHASING 2. La semplice modalità di sostituzione e il sistema di controllo intelligente della presa rendono l'accessorio particolarmente utile per esplorare zone subacquee sconosciute.



1. Campionatore di sedimenti
2. Attacco per l'installazione del campionatore di sedimenti
3. Vite a testa zigrinata

Istruzioni per la sostituzione, l'installazione e l'uso della testa dello strumento.

- ① Ruotare la rotella a destra per aprire al massimo la testa dello strumento originale.
- ② Rimuovere la vite a testa zigrinata. ③ Rimuovere la pinza prima di sostituire l'accessorio.



rotella a destra

2. ① Inserire il campionatore di sedimenti nell'albero centrale, sull'estremità anteriore della pinza grabber. ② Stringere la vite a testa zigrinata per completare l'installazione.



- ⚠ *Nota: Se sulla pinza grabber non è installata la testa di alcuno strumento, occorre procedere all'installazione. Per fare ciò, ruotare la rotella a destra per estendere l'albero centrale sull'estremità anteriore, quindi installare la testa dello strumento.

Specifiche

Apertura massima della pinza grabber	170 mm
Massima forza di presa	7 kg
Peso	325 g
Profondità massima di immersione supportata	100 m
Dimensioni	178 × 120 × 85 mm

Note

- 1) Prima di utilizzare il telecomando per controllare il grabber, premere e tenere premuto il pulsante sul lato posteriore destro (contrassegnato con l'icona del grabber) o abilitare la funzione grabber nelle impostazioni dell'app.
- 2) Per installare la testa dello strumento sulla pinza grabber, estendere l'albero centrale sull'estremità anteriore utilizzando l'unità di controllo a distanza, quindi procedere con l'installazione del cestello.
- 3) Assicurarsi che il ROV sia spento prima di installare e collegare la pinza grabber.
- 4) Controllare il ROV e assicurarsi che le porte siano asciutte e pulite prima dell'uso. Il sale e l'umidità possono corrodere le porte. Se sono presenti gocce d'acqua nelle porte, assicurarsi di risciacquare le porte con acqua pulita e utilizzare carta assorbente o un batuffolo di cotone per assorbire l'acqua rimanente.

Assistenza

In caso di domande o problemi tecnici, è possibile inviare un'e-mail al servizio di assistenza postvendita Chasing oppure contattarci sul nostro sito web ufficiale.

Servizio di assistenza postvendita sul sito web ufficiale:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

Indirizzo e-mail del servizio di assistenza postvendita:

support01@chasing-innovation.com per l'Europa;

support02@chasing-innovation.com per l'Asia e l'Oceania;

support03@chasing-innovation.com per il Sud America, il Nord America e l'Africa.

IT

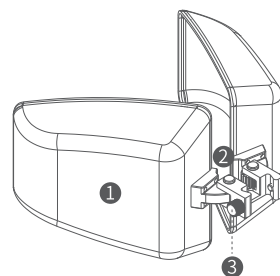
CHASING-sedimentprøvetaker

NO

Bruksanvisning

V1.0

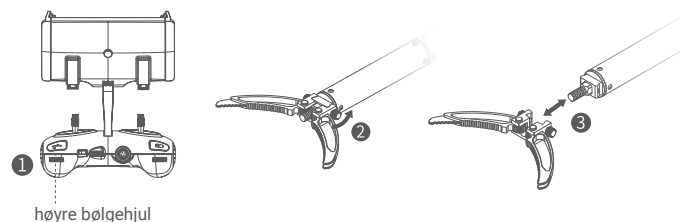
CHASING-sedimentprøvetaker er et eget tilbehør for CHASING-gripeklo 2. Den brukervennlige og enkle utskiftingsmodusen og det intelligente grepkontrollsystemet gjør tilbehøret mer nyttig for å utforske ukjente undervannsområder.



1. Sedimentprøvetaker
2. Monteringsport på sedimentprøvetakeren
3. Tommelskrue

Instruksjoner for bytte, installasjon og bruk av verktøyhode

- ① Drei høyre bølgehjul til høyre for å åpne det originale verktøyhodet maksimalt,
- ② Fjern tommelskruen, ③ Fjern kloen før du bytter den.



høyre bølgehjul

CHASING

La presente guida può essere aggiornata senza preavviso.
Visita il sito web ufficiale Chasing per scaricare l'ultima versione:
<https://www.chasing.com>

2. ① Sett inn sedimentprøvetakeren inn i det midtre skaftet nederst på forenden av gripekloen, ② stramme tommelskruen for å fullføre installasjonen.



- ⚠ *Merk: Når det ikke er noe verktøyhode installert på gripekloen og du trenger å installere et, snur du på høyre bølgehjul for å utvide det midtre skaftet til frontenden. Deretter installerer du verktøyhodet.

Spesifikasjoner

Gripekloens maksimale åpning	170 mm
Gripekloens maksimale kraft	7 kg
Vekt	325 g
Maksimal støttet dykkedybde	100 m
Dimensjoner	178 × 120 × 85 mm

Merknader

- 1) Før fjernkontrollen brukes til å kontrollere gripekloen, trykker du på og holder inne knappen bak til høyre (med gripeklo-ikonet) eller aktiverer gripeklofunksjonen i appinnstillingene.
- 2) Når du installerer verktøyhodet til gripekloen, må du utvide den midterste akselen til forenden ved å bruke fjernkontrollen før du installerer bøtten.
- 3) Sørg for at ROV-en er slått av før du installerer og kobler til gripekloen.
- 4) Kontroller ROV-en og sørg for at portene er tørre og rene før bruk. Salt og fuktighet kan korrodere porten. Hvis det er vannråper i porten, må du skylle porten med ferskvann. Bruk deretter et papirhåndkle eller bomullsdott for å absorbere vannet i porten.

Støtte

Hvis du har spørsmål eller tekniske problemer, kan du sende en e-post til CHASING etter salg eller kontakte oss via offisiell nettside støtte.

Offisiell nettside støtte for ettersalg:

<https://www.chasing.com/> >> Kontakt oss >> online kundeservice >>Klikk her</479>

E-postadresse etter salg: support01@chasing-innovation.com-Europa

support02@chasing-innovation.com --Asia &Oseania

support03@chasing-innovation.com- Nord- og Sør-Amerika og Afrika

CHASING

Denne veiledningen kan oppdateres uten varsel.

Besøk Chasing's offisielle nettsted for nyeste versjon: <https://www.chasing.com>

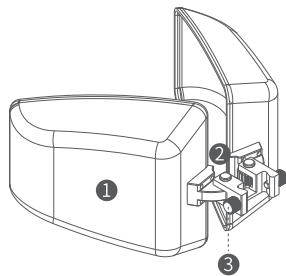
CHASING-sedimentprovtagare

SV

Bruksanvisning

V1.0

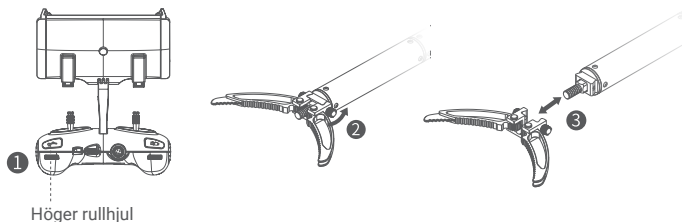
CHASING-sedimentprovtagaren är ett dedikerat tillbehör för CHASING-gripklon 2. Dess grundläggande och enkla utbytesläge och intelligenta greppkontrollsystem gör tillbehöret mer användbart för att utforska okända undervattensområden.



1. Sedimentprovtagare
2. Monteringsport för sedimentprovtagaren
3. Tumskruv

Anvisningar om byte, montering och användning av verktygshuvudet

- 1) Vrid på höger rullhjul till höger att öppna originalverktygets huvud maximalt. 2)
- 2) Ta bort tumskruven. 3) Ta bort klon innan du byter ut den.



Höger rullhjul

- 2) 1) För in sedimentprovtagaren i mittaxeln vid gripklons främre ände. 2) Dra åt tumskruven för att slutföra monteringen.



- ▲ *Observation: Om du behöver montera ett verktygshuvud när det inte finns något monterat på gripklon ska du vrida på höger rullhjul för att förlänga mitten axeln till framänden och sedan montera verktygets huvud.

SV

Specifikationer

Maximal öppning av gripklon	170 mm
Maximal gripkraft	7 kg
Vikt	325 g
Maximalt dykdjup	100 m
Mått	178 × 120 × 85 mm

Anmärkningar

- 1) Innan du använder fjärrkontrollen för att styra gripklon, ska du trycka på och håll knappen längst bak till höger (med ikonen för en gripklo) nedtryckt eller aktivera gripklo-funktionen i appinställningarna.
- 2) När du monterar verktygets huvud på gripklon måste du förlänga mittaxeln till framänden med fjärrkontrollen innan du monterar skopan.
- 3) Se till att din ROV är avstängd innan du monterar och ansluter gripklon.
- 4) Kontrollera din ROV och se till att portarna är torra och rena före användning. Salt och fukt kan fräta porten. Om det finns vattendroppar i porten ska du se till att spola den med färskt vatten och sedan använda en pappershandduk eller bomullstuss för att absorbera vattnet i den.

Support

Om du har några frågor eller tekniska problem, skicka ett e-postmeddelande till Chasing's kundtjänst eller kontakta oss på den officiella webbplatsen.

Kundtjänst på den officiella webbplatsen:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us (Kontakta oss) >> Online Customer (Online-kund)Support >> Click here (Klicka här)

Kundtjänstens e-postadresser: support01@chasing-innovation.com för Europa, support02@chasing-innovation.com för Asien och Oceanien och support03@chasing-innovation.com för Sydamerika, Nordamerika och Afrika.

SV

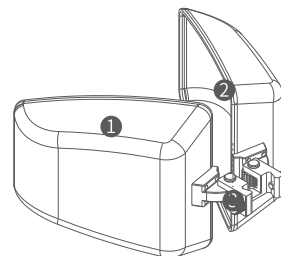
Пробоотборник осадочных отложений CHASING

RU

Руководство пользователя

V1.0

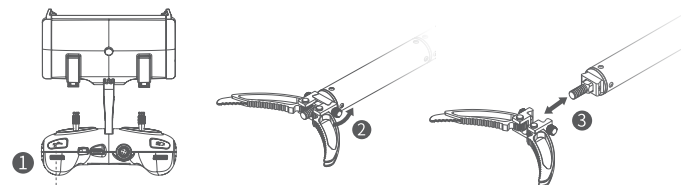
Пробоотборник осадочных отложений CHASING — это специальный аксессуар для манипулятор с захватом CHASING 2. Простота конструкции, легкость замены и интеллектуальная система управления захватом делают этот аксессуар очень полезным инструментом для исследования неизвестных подводных областей.



1. пробоотборник осадочных отложений
2. Монтажный порт пробоотборник осадочных отложений
3. Винт

Инструкции по замене, установке и использованию головки навесного инструмента

1. ① Поверните правое колесико, чтобы максимально раскрыть стержень навесного инструмента. ② Открутите винт. ③ Отсоедините захват, чтобы заменить его.



1. правое рифленое колесико

CHASING

Denna guide kan uppdateras utan förvarning.
Besök Chasing's officiella webbplats för den senaste versionen:
<https://www.chasing.com>

2. ① Установите пробоотборник осадочных отложений на центральный стержень в передней части манипулятора. ② Затяните винт, чтобы завершить установку.



- ⚠ * Примечание. Если на манипуляторе еще не установлен сменный захват манипулятора, то перед его монтажом необходимо повернуть правое колесико с правой стороны пульта дистанционного управления, чтобы выдвинуть центральный стержень в передней части манипулятора.

Характеристики

Максимальное раскрытие захвата	170 мм
Максимальное усилие захвата	7 кг
Вес	325 г
Максимальная глубина погружения	100 м
Размеры	178 × 120 × 85 мм

Примечания

- 1) Перед использованием дистанционного контроллера для управления манипулятором с захватом нажмите и удерживайте кнопку с правой стороны сзади (со значком манипулятора с захватом) или включите функцию манипулятора с захватом в настройках приложения.
- 2) Перед установкой ковша пробоотборника необходимо выдвинуть центральный стержень в передней части манипулятора с помощью пульта дистанционного управления.
- 3) Перед монтажом и подключением манипулятора с захватом убедитесь, что подводный дрон выключен.
- 4) Перед использованием подводного дрона осмотрите его и убедитесь, что разъемы сухие и чистые. Соль и влага могут вызвать коррозию разъемов. Если разъем окажется влажным, промойте его пресной водой, а затем используйте бумажные полотенца или ватные шарики, чтобы впитать влагу.

Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, пожалуйста, отправьте электронное письмо, чтобы связаться с нами после продажи или свяжитесь с нами через службу поддержки официального сайта.

Поддержка официального сайта после продажи:

<https://www.chasing.com/> >> Свяжитесь с нами>>Онлайн-служба поддержки клиентов>> Нажмите здесь

Адрес электронной почты после продажи:

support01@chasing-innovation.com—Европа

support02@chasing-innovation.com—Азия и Океания

support03@chasing-innovation.com—Северная и Южная Америка и Африка

CHASING

Настоящее руководство может быть обновлено без предварительного уведомления. Чтобы получить последнюю версию, посетите официальный сайт компании Chasing: <https://www.chasing.com>